

# CABINAS DE SECADO

*manual de instrucciones*

ROTOMOLDADO  
INOXIDABLE



“

¡Felicitaciones!  
 Usted ha adquirido una cabina de secado fabricada dentro de los más estrictos estándares de control de calidad necesarios para satisfacer las demandas de una peluquería canina. Los productos Kyklon® equipan a las mejores peluquerías caninas en más de 30 países. Este manual está hecho para que Ud. obtenga el mejor rendimiento de su cabina. Estamos seguros de que tendrá gran satisfacción con su uso.

”



CLIP

CUSTOMER RELATIONSHIP



**CUIDADOS Y PRECAUCIONES**



**MONTAJE RÁPIDO**



**INSTRUCCIONES PARA USAR**



**SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO**



**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**



**GARANTÍA**



### Medidas de Seguridad:

Siempre que utilice aparatos eléctricos algunas medidas de seguridad se deben respetar.

### Cuidados y precauciones:

- Antes de enchufar la cabina, lea cuidadosamente el manual de instrucciones.
- Evite accidentes, después de desempacar la unidad mantener el material fuera del alcance de los niños.
- El enchufe debe ser apropiado para conectar la cabina. El uso de enchufe inadecuado puede causar fugas de corriente, quemaduras y daños en la cabina y riesgo al operador y animales.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión de alimentación es la misma de la cabina y que el interruptor este en la posición de apagado (indicado por el símbolo "O" en el interruptor).
- El calentamiento, deformación o fusión del enchufe o de la toma son causados por un mal contacto de la toma con el enchufe. En este caso llame al electricista para la corrección necesaria.
- Como con cualquier aparato eléctrico, no conecte el aparato si el cable o el enchufe o cualquier otra parte del sistema eléctrico están dañados o si la red eléctrica está dañada o si la cabina se encuentra con ruidos extraños. En los casos de defectos en el sistema eléctrico de la cabina póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. En los casos de daños en su red eléctrica llame a un electricista de su confianza.
- No sujete, tuerza, estire, atar, cortar o realizar ajustes en el cable de alimentación.
- Utilice siempre el filtro de aire y mantenerlo limpio. Manejo de la máquina sin filtro con filtro obstruido o dañado puede dañar el motor.
- Durante el uso de la máquina, compruebe el bienestar del animal cada 10 minutos. Tenga especial cuidado con los animales con anomalías tales como la sequedad de los ojos, dermatitis, epilepsia, desmayos, etc.
- NO conecte el equipo sin conexión a tierra porque hay un riesgo de descarga eléctrica;
- Este aparato debe ser conectado a una toma de 20 amperios;
- Esta cabina está hecha únicamente para uso con animales. Está prohibido el uso para otros fines;
- No realice ajustes ni utilice otros dispositivos que los suministrados por el fabricante;
- Siga el primer secado, hasta que se familiarice con el equipo.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo o bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Se recomienda que los niños sean supervisados para asegurarse de que no están jugando con el dispositivo. (Información en conformidad con la IEC60335-1).
- Para garantizar una protección adicional se recomienda instalar el circuito eléctrico de alimentación del cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD), con el diferencial de la corriente nominal no exceda de operación de 30 mA. Consulte a su instalador. (Información en conformidad con la IEC60335-2-23).
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o persona calificada para evitar riesgos. (Información en conformidad con la IEC60335-1).

## Instalación

Consulte a un electricista para que el equipo esté correctamente conectado a tierra.

Puesta a tierra elimina cualquier riesgo de descarga eléctrica.

La potencia total de la máquina son 2200 vatios.

## Configuración de la máquina

Certifique se de que la corriente en el salón es la misma requerida por el equipo y el interruptor de alimentación del equipo este en la posición de apagado "0".

Para enchufar la cabina mueva el switch para "I" (prendido "I" en "0" desactivado).

Pulse el botón "P", se mostrará "SP" en la pantalla, seleccione con las teclas de flecha arriba u abajo la temperatura entre 20 ° C y 35 ° C la que desee.

Pulse el botón "P", se mostrará la palabra "time", seleccione con las teclas de flecha arriba u abajo para elegir el tiempo deseado entre 1 min. y 2h. El controlador muestra la hora en formato digital 00:00, y HH: MM significa 1:20 1 hora y 20 minutos.

Pulse el botón "P" para confirmar la programación.

Para enchufar / repetir / desenchufar presionar "F". Tenga en cuenta que el contacto corto de la tecla "F" no se disparará o apagar la máquina. Este botón requiere que se mantenga apretado por 2 segundos u mas.

6. Si ya no utiliza la máquina (por ejemplo, al final de la jornada de trabajo o en la hora del almuerzo) apague el switch.

Nota: El control digital siempre muestra la temperatura en el interior de la cabina. La temperatura programada sólo puede verse cuando en programación, es decir, presionando la tecla "P".

El controlador digital recuerda la última configuración, así que no es necesario programar la máquina cada vez que lo utilice.

### Para entender el control digital de la máquina (Fig. 1):

- A) 0034: Indicador de la temperatura;
- B) 00:40: Indicador de tiempo de secado;
- C) RUN: cuando encendida el motor está en funcionamiento;
- D) OUT: Cuando la resistencia está en funcionamiento;
- E) Tecla P: presión con un breve toque entrar en programación.
- F) Flecha arriba: para incrementar los valores;
- G) Flecha abajo: para disminuir los valores;
- H) Tecla "F": pulsar durante más de 2 segundos enchufa/repite/desenchufa.

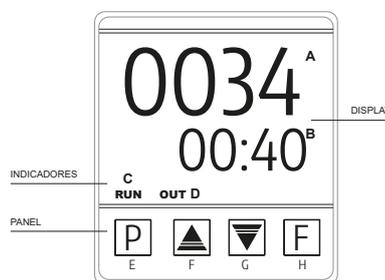


FIG. 1

## Operación

Como las condiciones ambientales de temperatura y humedad varían según la región, se sugiere la programación de la temperatura de funcionamiento de la máquina a 32 °C. Cuando la temperatura ambiente esté por encima o 2°C abajo de la temperatura programada la cabina no accionara la resistencia. En este caso, sólo el ventilador permanece encendido, sin perjuicio del proceso de secado.

**Ejemplo:** máquina programada a 32 ° C y la temperatura ambiente es de 30 ° C. En este caso, la resistencia no se activa porque la diferencia entre la temperatura ajustada y el medio ambiente se encuentra a 2 ° C.

Después de bañar al animal, eliminar el exceso de agua con la sopladora Kyklon®. Ajustar la máquina para trabajar a 32 ° C durante un tiempo de 20/30 minutos y colocar la mascota en la cabina.

Advertencia: este es un procedimiento estándar. Factores tales como el tamaño del pelo de los animales influyen en el tiempo de secado.

Con el uso diario se puede determinar el tiempo óptimo para cada mascota, de acuerdo con sus particularidades.

Las mascotas se pueden poner u retirar con la maquina prendida sin cualquier inconveniente.

## Mantenimiento

**ADVERTENCIA:** Siempre que limpiar la cabina desenchúfela de la red eléctrica.

Las cabinas Kyklon® no necesitan de mantenimiento, con excepción de la limpieza diaria del filtro de aire y el alojamiento de los animales.

Se recomienda una limpieza higiénica compartimiento de los animales al menos una vez al día.

Para la limpieza general de la máquina no utilizar productos que contengan derivados de petróleo ni productos abrasivos que puedan dañar el acero inoxidable, pintura o superficies de plástico.

No utilizar chorros de agua dentro o fuera de la cabina con el fin de evitar daños en la parte eléctrica. No utilice objetos como cuchillos, navajas, instrumentos cortantes, ya que pueden dañar los revestimientos.

Mantenga la ventana de retorno de aire limpio (ventana superior situado en el compartimiento de los animales).

## Garantía (solo en Brasil)

Cabinas Kyklon® están cubiertas contra defectos de fabricación por el período de tres años. En el primer año de garantía el costo del servicio y piezas cuyos defectos resultar de manera comprobada de fabricación o montaje son a cargo del Clippertec.

En los siguientes dos años la garantía cubrirá únicamente las piezas.

Quedan excluidos de la garantía: partes muebles por desgaste u consumo normal debido al efecto del trabajo (por ejemplo, ruedas, cerraduras y llaves interruptores), cristales, pintura y componentes de hierro por daños causados por el medio ambiente oxidante, los defectos causados por una deficiencia u mal funcionamiento de la instalación eléctrica, uso incorrecto, inapropiado u inconsistente con las instrucciones del fabricante, la violación del sello del fabricante por personas no autorizadas, ajustes, reparaciones u intentos de reparación o hacerlas por cualquier persona no autorizada por escrito por el fabricante.

Para obtener detalles sobre la garantía, consulte el Certificado de Garantía.

Clippertec no se hace responsable de los daños causados a mascotas que utilizan equipos fabricados por él.

**Antes de llamar a la Asistencia comprobar los siguientes puntos:**

### Solución de problemas

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSAS</b>	<b>SOLUCIONES</b>
La Cabina dejó de funcionar (Panel no enciende cuando la tecla "I" / "O" está en la posición "I")	No hay tensión en el enchufe. Disyuntor desligado. Cable quebrado. Switch defectuoso. Terminales sueltos. Motor defectuoso. Corte de energía eléctrica. Cabina enchufada en voltaje equivocada.	Alimentar el enchufe. Encender el desyuntor. Procura la Asistencia Técnica Procura la Asistencia Técnica Procura la Asistencia Técnica Procura la Asistencia Técnica Espera retorno de la energía. Conecta el voltaje correcto.
Ruidos diferentes.	Acumulación de suciedad en el rotor (Sirocco). Panel en el motor eléctrico. Rotor desplazado.	Procura la Asistencia Técnica Procura la Asistencia Técnica Procura la Asistencia Técnica
Las puertas abren o cierran con dificultades.	El piso donde se colocó la máquina es irregular.	Nivela el piso.
Choque eléctrico cuando en contacto con la Cabina.	Falta de conexión a tierra.	Utiliza enchufe adecuado. Provee conexión a tierra adecuada.
Toma de corriente o enchufe demasiado caliente o derritiendo.	Mal contacto entre el enchufe y toma de corriente. Daño en la red eléctrica.	Reemplazar enchufe. Corrija la red eléctrica.



**¡ADVERTENCIA!** No use este aparato cerca de bañeras, duchas, recipientes u otros recipientes que contengan agua.

Producto fabricado por:  
Clippertec Industrial e Comercial Ltda  
Caixa postal 1522 – Cacheirinha/RS – Brasil – CEP 94930-370  
Teléfono 55 51 3471-4001 Fax 55 51 3041-0015  
E-mail: [clippertec@clippertec.com.br](mailto:clippertec@clippertec.com.br)  
Site: [www.clippertec.com.br](http://www.clippertec.com.br)

**CLIPPertec**